

# EL VUELO DE HYPNOS V CONTRA ∞ OPMET

Villa romana de El Ruedo. Almedinilla-Córdoba

Excmo. Ayuntamiento de Almedinilla. Córdoba  
Fundación Provincial de Artes Plásticas Rafael Botí

20 de noviembre 2010-20 de enero 2011

El vuelo de Hypnos. V edición  
Título: Contra/tiempo  
Inauguración: 20 de noviembre 2010  
Hora: 12.00h.  
Villa romana de el Ruedo  
Almedinilla-Córdoba  
Clausura: 20 de enero 2011

Proyecto comisariado por Jesús Alcaide  
Artistas participantes: Tete Álvarez, Jacobo Castellano y Jesús Palomino.  
Textos del catálogo Jesús Alcaide y Vicente Luis Mora

Miércoles a domingo de 10:00 a 13:30  
(Visitas guiadas a las 13:30)  
Sábados de 18:00 a 20:00  
(Visitas guiadas a las 18:00)

Organiza:  
Excmo. Ayuntamiento de Almedinilla  
Fundación Provincial de Artes Plásticas Rafael Botí.

## Introducción

El proyecto El vuelo de Hypnos, nace en el año 2004 con la intención de establecer un diálogo entre patrimonio histórico y arte actual. Desde ese año se han sucedido cuatro ediciones, en las que se ha invitado a participar a distintos artistas en las estancias de la Villa Romana de El Ruedo en Almedinilla, favoreciendo una explicación del yacimiento a través del arte actual y diversas reflexiones sobre cuestiones que ese yacimiento ha suscitado en los artistas que se acercaban a él (sueño, poder, habitat, privacidad, tiempo...etc).

Se trata de una experiencia singular, pues es una de las pocas, si no la única, ocasión de que los artistas contemporáneos puedan intervenir mediante proyectos artísticos en un espacio con tantas connotaciones históricas como la Villa romana de El Ruedo en Almedinilla, uno de los yacimientos arqueológicos que se han convertido en mayor foco de atracción y desarrollo económico y cultural para la Subbética.

El vuelo de Hypnos forma parte del proyecto de intervenciones artísticas contemporáneas Periféricos que se desarrolla en la provincia de Córdoba y del que forman parte Scarpia (El Carpio), Sensxperiment (Lucena), Aptitudes (La Rambla) y DMencia (Doña Mencía) con la organización de la Fundación de Artes Plásticas Rafael Botí y la colaboración de los Ayuntamientos de El Carpio, Lucena, La Rambla y Doña Mencía.

## El vuelo de Hypnos. Contra/tiempo

Para esta V edición, el crítico de arte y comisario de exposiciones Jesús Alcaide, ha planteado una reflexión sobre el yacimiento desde las teorías sobre una arqueología del futuro (Jameson), a modo de un relato de ciencia ficción, donde el futuro ya no es lo que era y nuestro presente se debate en un territorio de relecturas y apariciones, supervivencias de otras épocas y pasos hacia adelante en un tiempo que ya sabemos que no es lineal.

En este *impasse* temporal, los distintos artistas intervendrán sobre las diferentes estancias de la villa a modo de proyectos *site-specific*, en el que plantearan sus diferentes visiones sobre algunas cuestiones que este yacimiento puede suscitar, siempre abordándolos desde una mirada contemporánea.

El propio título *Contra/tiempo* es un juego de palabras que define por una parte la difícil e irreconciliable vinculación de los artistas con el tiempo, no sólo el pasado sino el actual y por la otra se define como algo que de manera inesperada, fortuita y sorprendente actúa como cese temporal del curso natural de las cosas.

En esta ocasión, aquellos visitantes que paseen por las diferentes estancias de la villa, se encontrarán con las obras de tres artistas contemporáneos como son Tete Álvarez, Jacobo Castellano y Jesús Palomino que a través de sus intervenciones y producciones *site-specific*, reinterpretarán conceptos ligados a la villa como son la memoria, el yacimiento, el tiempo, el hábitat, la vivienda y la propia presencia del espacio en un entorno natural único como es el de la Subbética cordobesa.

## Tete Álvarez

Territorio y geolocalizaciones, mapas y construcción de la ciudad contemporánea, sus límites y sus derivas vienen siendo algunas de las preocupaciones que se suceden en las obras de Tete Álvarez (Cádiz, 1964) desde hace unos años.

Después de piezas como *Localizaciones* o *Transurbancias*, Tete Álvarez nos plantea en la pieza realizada de forma específica para el lugar, una intervención sobre la estancia que se supone biblioteca del dueño de la villa, en la que a modo de mosaico aparece una imagen cenital de una ciudad contemporánea tomada a partir de un dispositivo de localización terrestre.

De esta forma se une una de sus principales preocupaciones, la utilización crítica de los nuevos medios con el espacio urbano y la temporalidad, uno de los elementos con los que viene trabajando desde los años ochenta a través de trabajos en video, *net-art*, instalaciones e imagen fotográfica.



*Estratigrafía*. Imagen impresa sobre mosaico vítreo. 6m<sup>2</sup>.2010.

Tete Álvarez  
(Cádiz, 1964)

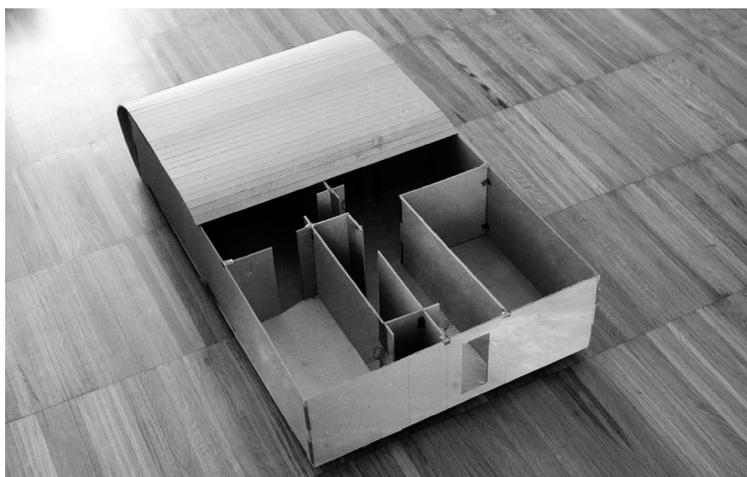
Artista residente en Córdoba, que desde principios de los noventa realiza instalaciones, vídeos y fotografías. Becado en 1995 por la Diputación de Córdoba, ciudad donde ha mostrado su obra en diversas ocasiones, ha realizado exposiciones individuales en las galerías Cavecanem (Sevilla), Trama (Barcelona y Madrid), Valle Ortí (Valencia) y T20 (Murcia), además de instituciones como el Centro Andaluz de Arte Contemporáneo (Sevilla) y el Centro de Fotografía de la Universidad de Salamanca. Desde 1998 su obra se exhibe asiduamente en la Feria Internacional de Arte Contemporáneo de Madrid, así como en exposiciones colectivas en distintos países de Europa y América. Seleccionado por Okwui Enwezor para participar en la Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de Sevilla, sus trabajos también ha podido verse entre otros en el Salón Internacional de Fotografía Paris Photo. Su obra está presente en museos y colecciones como la Ordóñez-Falcón. IVAM, Valencia, la colección Testimoni de La Caixa o la del Centro de Fotografía de la Universidad de Salamanca.

## Jacobo Castellano

La memoria y la experiencia sobre los lugares que habitamos han sido constantes que se han repetido a lo largo de casi todos los proyectos artísticos de Jacobo Castellano (Jaén, 1976).

De forma específica para El vuelo de Hypnos, ha realizado una pieza en la que superpone varias capas o lecturas en torno a la memoria individual y colectiva, la historia, los recuerdos, la memoria y los restos físicos que dejamos en los espacios habitados.

Se trata de componer una maqueta de su casa de la infancia, hoy en ruinas, para imbricarla dentro de otra ruina, la de la Villa, espacios ambos habitados, que en el polvo de sus estancias, conservan los restos de lo que fuimos y seremos, polvo sobre el suelo.



*Sin título.* Barro sin cocer, madera, tela de lino y yute. 30 x 110 x 170 cm.  
2010

Jacobo Castellano  
(Jaén, 1976)

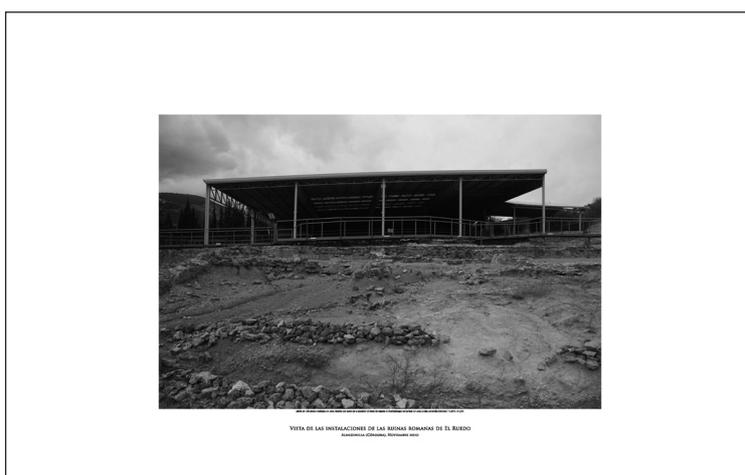
Vive y trabaja en Madrid. Licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Granada. De forma individual ha expuesto en la galería Fúcares desde el 2003, en exposiciones como Viaje al Paraíso (2003), Álbum (2005), Podium (2007) o Sin Público (2009). También destaca su participación en proyectos dentro del territorio nacional, como 16 Proyectos de Arte Español. Proyect Room, galería Fúcares. ARCO '06, o más recientemente Praxis. El mantel y el telón. Sala Sur. ARTIUM Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo. en el 2010. De la misma forma su obra se ha podido ver en individuales fuera de nuestro país como Rest in Peace. Marco Canepa Gallery. Genova, Italia (2003), It's Raining Bodies. Sala Poste-It. Galería Pedro Oliveira. Porto, Portugal o Às Apalpadelas Galería Pedro Oliveira. Porto, Portugal (2008), así como The Solo Project en Basel, Suiza. (2009).

Ha participado en numerosas exposiciones colectivas desde el 2003, entre las que destacan Destino Futuro. Jardín Botánico. Madrid (2007), España. Arte español 1957.2007. Palazzo Sant'Elia. Palermo, Italia (2007), Expanded Drawing. DNA Galerie. Berlín, Alemania (2009) y "El ángel exterminador", Bozar, Centre for Fine Arts, Bruselas. Bélgica (2010). En el 2006 recibe la Beca Manuel Rivera (Diputación Provincial de Granada), en el 2008 el Premio Iniciararte a la Actividad Artística y en el 2009 la Beca Fundación Marcelino Botín. Su obra se puede ver en colecciones como ARTIUM, CAAC, CGAC. Diputación Provincial de Granada, Fundación Montenmedio Arte Contemporáneo. España y Fundación Provincial de Artes Plásticas Rafael Botí.

## Jesús Palomino

Si en un comienzo las obras de Jesús Palomino (Sevilla, 1969) presentaban referencias a elementos claros como las máquinas o las chabolas, desde el 2006, parece haberse centrado en abordar cuestiones discursivas que tienen que ver con diversos elementos que tienen que ver con la democracia y sobre todo la percepción.

Es en este sentido en el que la obra que presenta para El vuelo de Hypnos, viene a cobrar especial significado, al huir de una vinculación mítica con el lugar y en su lugar aplicar una estrategia de presentación del mismo. Lo que hay, es lo que ves, parece decirnos Palomino, una estructura creada para ver e interpretar el yacimiento, los restos y la historia. Un artefacto que actúa de forma determinante a la hora de acercarse a los testimonios arqueológicos de la villa, presentando un espacio vacío, tierra de nadie, en cuya parte superior aparece, como si de un templo se tratase, la plataforma industrial que se ha creado para resguardar el yacimiento, conservarlo y ponerlo en valor.



*Vista de las instalaciones de la villa romana de El Ruedo. Almedinilla (Córdoba).  
Noviembre del 2010. Edición de 1500 posters realizados por Jesús Palomino  
con motivo de la exposición El vuelo de Hypnos V: Contra/tiempo.*

Jesús Palomino  
(Sevilla, 1969)

Jesús Palomino cursó estudios de Bellas Artes en la Facultad de Cuenca (1988-1993) y amplió estudios en la Fine Arts School de Columbus, Ohio, en los Estados Unidos (1993) y estudios de postgrado en la Rijksakademie van Beeldende Kunsten de Amsterdam, Holanda (2001-2002). En los últimos años ha expuesto individualmente sus trabajos e instalaciones en SOLO Projects ARCO 09 con la Galería Helga de Alvear, en el Centro Andaluz de Arte Contemporáneo de Sevilla CAAC (2009), en el Espacio Iniciararte de Sevilla (Mayo 2008), en OCAT Contemporary Art Terminal en la ciudad china de ShenZhen (2007), la Fundación Chinati de Marfa, Texas (2006) o la Galerie Clark de Montréal (2006). Algunas de sus exposiciones colectivas le han llevado a exponer su trabajo en la exposición LOW KEY organizada por la Fundación Marcelino Botín (2008), en el Musée Caree d'Art Contemporain de Nîmes (2007), Festival de Arte Independiente de Ljubljana en Eslovenia (2007), la Fundación Montenmendio de Vejer de la Frontera en Cádiz (2006) entre otras.

Jesús Palomino trabaja con la Galería Helga de Alvear desde el año 1993 y Rafael Ortiz desde 2003 galerías con la que ha mostrado su trabajo en las ferias de Chicago, Paris, Berlín, Madrid, Basilea y Colonia. Ha participado en diferentes residencias de artista en países tan diversos como Panamá, Serbia, Estados Unidos, Camerún, China, Venezuela, etc.

## **Taller: Almedinilla.**

### *Conversación en torno a la memoria*

Concepto del proyecto y coordinación: Óscar Fernández

Producción: Juan López

Una de las conquistas del arte del siglo XX ha sido el despojar al objeto artístico de su esencia física. Ya sea transformando sus códigos, desposeyéndolo de su tendencia a la gravedad y la permanencia, o desviando nuestra atención de él, muchos artistas de la modernidad han convertido su trabajo en un asunto más complejo y apasionante que el puro hacer cosas. Una de las consecuencias más interesantes de este giro fundamental es la transformación de la figura misma del artista, quien ha pasado de proveer objetos y mercancías a proveer contextos para que se produzca una experiencia estética.

El taller Almedinilla. Conversación en torno a la memoria, consiste en la transposición de este modelo de conversación y del arte como proveedor de contextos al entorno de Almedinilla. Se trata, además, de generar un entorno dialógico alrededor de un tema especialmente relevante en el lugar, como es la construcción de la memoria. Y de hacerlo a través de un formato de actuación muy concreto, un taller de arte orientado a jóvenes. De la conjunción de todo ello surge la necesidad de proponer una forma de encuentro como esta, que no supone sino la recuperación del viejo sistema de transmisión intergeneracional de la memoria, a partir de la conversación entre jóvenes y ancianos del lugar. Pero que, al hacerse pública, adquiere una dimensión política inédita.

Nuestra propuesta consiste pues en la creación de una serie de mesas de conversación que se ubicarán en un lugar público y céntrico de la localidad cordobesa de Almedinilla. En ellas se provocarán encuentros y conversaciones entre distintas generaciones de habitantes de la localidad. Todo ello se registrará a través de cámaras de video durante tres días del mes de diciembre, aún por determinar, editándolo posteriormente y quedando una pieza de carácter documental que será presentada posteriormente en la localidad.